

PC40 PRE-SET CONTROLLER

Ibanez

Owner's Manual / Bedienungsanleitung / Mode d'emploi



FEATURES

To enhance the versatility of the HD1500 a pre-set controller was developed. The PC40 enables you to store three harmonic pitch-bend characteristics, switch between delay and harmonic modes and a bypass function.

OPERATION



1. PITCH

Three switch stations designed to recall individual pre-set harmonic pitches.

2. HARMONICS

Switch to harmonic mode.

3. DELAY

Switch to delay mode (this switch results the delay time set on the face of the HD1500).

4. BYPASS

Switch to bypass mode.

TECHNISCHE MERKMALE

Zur Verbesserung der Einsatzmöglichkeiten des HD1500 haben wir einen Pre-Set Controller (Voreinstellungs-Steuerung) entwickelt. Der PC40 ermöglicht es, drei Harmonic Pitch's (harmonische Tonhöhen, Leistung reduziert) zu speichern, zwischen der Betriebsart Delay (Verzögerung) und Harmonic umzuschalten und die Bypass-Funktion einzuschalten.

FUNKTIONEN



1. PITCH

Drei Schalterstellungen dienen zum Abrufen der individuell vorgegebenen Harmonie Pitch's.

2. HARMONICS

Einschalten der Harmonie Betriebsart.

3. DELAY

Einschalten der Delay-Betriebsart (dieser Schalter ruft die Verzögerungszeit ab, die an der Vorderseite des HD1500 eingestellt ist).

4. BYPASS

Einschalten der Bypass Betriebsart.

CARACTERISTIQUES

Pour étendre le champ d'application du HD 1500, un contrôleur de pré-réglage a été développé. Le PC-40 vous permet en effet de programmer trois tonalités d'harmoniques (sans altération) et passer entre les modes retard et harmonique et une fonction de dérivation.

EXPLOITATION



1. TONALITE

Trois stations de programmation spécialement conçues pour rappeler des tonalités d'harmonique programmées.

2. HARMONIQUE

Passer en mode harmoniques.

3. RETARD

Passer en mode retard (ce contrôleur rappelle le programme de retard sur le face du HD1500).

4. DERIVATION

Passer en mode dérivation.

5. PITCH CONTROL

Controls harmonic pitch ± 1200 cents.

6. FINE CONTROL

Fine adjustment of harmonic pitch ± 100 cents.

7. LED

Indicates status of each mode and pitch (when AC is turned on the No. 1 pitch and bypass are automatically activated).

8. OUTPUT JACK

A DIN connector used to connect the PC40 to the remote jack of the HD1500 via the DIN cable.

9. DIN CABLE

To connect the remote jack of the HD1500 to the output jack of the PC40.

• SET-UP

1. Make sure HD1500 power switch is off.
2. Connect HD1500 remote jack and PC40 output jack together with the DIN cable provided with your PC40.
3. Set the slide switch on the rear of the HD1500 to remote and turn on the AC power switch. Once the slide switch has been set on the remote mode the pitch and fine controls on the face of the HD1500 will no longer be active.
4. Select the Harmonic mode and a pitch pre-set station (1, 2 or 3).

5. PITCH CONTROL

Steuert Harmonie Pitch ± 1200 Cent.

6. FINE CONTROL

Feinverstellung von Harmonie Pitch ± 100 Cent.

Zwei am Stecker jeder Betriebsart und Tonhöhe an ihrem Ende eingetragene LEDs werden automatisch (beim No. 1 und Bypass Aktivieren)

7. AUSGANGSBUCHSE

Ein DIN-Steckeranschluss dient zum Anschluss des PC40 an die Fernbedienungsbuchse des HD1500 mit Hilfe eines DIN-Kabels.

8. DIN KABEL

Zum Anschluss der Fernbedienungsbuchse des HD1500 an die Ausgangsbuchse des PC40.

• SET-UP

1. Achten Sie unbedingt darauf, daß das HD1500 ausgeschaltet ist.
2. Verbinden Sie mit Hilfe des DIN-Kabels, das als Zubehör Ihres PC40 geliefert wurde, die Fernbedienungsbuchse des HD1500 mit der Ausgangsbuchse des PC40.
3. Stellen Sie den Schieberegler auf der Rückseite des HD1500 auf Fernbedienfunkt. (Remote) und schalten Sie den Masterstecker ein. Wenn der Schieberegler auf Fernbedienfunkt. gesetzt wurde, sind die Einstellknöpfe Pitch und Fine an der Vorderseite des HD1500 nicht mehr wirksam.
4. Wählen die Harmonie-Betriebsart und eine Pitch-

5. COMMANDE DE TON

Contrôle la tonalité d'harmonique sur une plage de ± 1200 centes.

6. COMMANDE D'ACCORD FINE

Pour réaliser l'accord fin de la tonalité d'harmonique sur une plage de ± 100 centes.

7. LED

Signale l'état de chaque mode et la tonalité (l'appareil est sous tension, la ton No. 1 et la dérivation sont automatiquement activés).

8. PRISE DE SORTIE

Un connecteur DIN est utilisé pour connecter le PC-40 à la prise de télécommande du HD1500 via le câble DIN.

9. CÂBLE DIN

Pour connecter la prise de télécommande du HD1500 à la prise de sortie du PC-40.

• MISE AU POINT

1. Assurez-vous que le HD1500 est hors tension.
2. Connectez la prise de télécommande du HD1500 à la prise de sortie du PC-40 avec le câble DIN fourni avec ce dernier.
3. Régler le curseur à l'arrière du HD1500 sur "télécommande" et mettez l'interrupteur d'alimentation en position "marche". Dès lors, les commandes de ton et d'accord fin de la tonalité ne sont plus opérationnelles.
4. Sélectionner le mode d'harmonique et une station de programmation de tonalité (1, 2 ou 3).

5. Set the fine control to an approx. center position.

6. Use the pitch control to get the general area of pitch you intend to use.

7. Use the fine control to get the exact pitch you desire.

• CAUTION

- Controls of PITCH, FINE may be damaged when these are adjusted improperly so use these controls in correct setting manner.
- In connecting, ensure AC power of HD1500 is off position.
- No use with other devices.
- Do not unplug.

• SPECIFICATIONS

PITCH Variable range ± 1200 cent	± 1200 cent
FINE Variable range	.....	200 Cent
Power Consumption	.....	21 mW
Dimensions	..... 112 (H) \times 484 (W) \times 43 (D)	mm
Weight	.....	1.3 kg
Accessory	.....	DIN cable (5m, 3 cores)

Vorverstellung (1, 2 oder 3).

6. Stellen Sie den Fine-Einsteller ungefähr auf die Mittelstellung.

7. Verwenden Sie den Pitch-Einsteller, um den generalen Bereich von Pitch zu bestimmen, den Sie verwenden möchten.

8. Verwenden Sie den Fine-Einsteller, um den gewünschten Pitch zu wählen.

• VORSICHT

- Die Einsteller PITCH und FINE können beschädigt werden, wenn Sie zu falsch einstellt. Achten Sie auf die Einstellung darauf, daß Sie so richtig verwenden.
- Achten Sie vor dem Anschluss der Geräte darauf, daß der Masterstecker des HD1500 ausgeschaltet ist.
- Das Gerät (HD) soll mit anderen Geräten nicht einstecken.
- Ziehen Sie das Gerät ab, gar keinen Fall.

• TECHNISCHE DATEN

PITCH-Einstellbereich ± 1200 Cent	± 1200 Cent
FINE-Einstellbereich	.....	200 Cent
Leistungsverbrauch	.....	21 mW
Abmessungen	..... 112 (H) \times 484 (W) \times 43 (D)	mm
Gewicht	.....	1,3 kg
Zubehör	.....	DIN-Kabel (5m, 3 adreig)

5. Régler le commande d'accord fin sur une position approximativement centrale.

6. Utilisez le commande de tonalité pour accéder à la tonalité que l'on souhaite utiliser.

7. Utilisez le commande d'accord fin pour obtenir avec exactitude le ton souhaité.

• ATTENTION

- Ne manipulez, les commandes PITCH et FINE peuvent engendrer des dommages. Assurez-vous de les utiliser de manière appropriée.
- Lors du branchement sur le secteur, assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est en position "arrêt".
- Ne pas utiliser avec d'autres dispositifs.
- Ne pas débrancher.

• SPECIFICATIONS

Plage variable PITCH ± 1200 centes	± 1200 centes
Plage variable FINE	.....	200 centes
Consommation	.....	21 mW
Dimensions	..... 112 \times 484 \times 43 (h/w/d)	mm
Poids	.....	1,3 kg
Accessoire	.....	Câble DIN (5 mètres de long, 3 conducteurs)

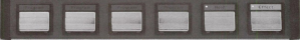
FC40 FOOT CONTROLLER

Owner's Manual / Bedienungsanleitung / Mode d'emploi

Ibanez

FC40 FOOT CONTROLLER Ibanez

1/5 2/6 3/7 4/8



FEATURES

A versatile complement to the DM20000 programmable digital delay, unlike most programmable digital delays, the DM20000 has a remote access foot controller (FC40). The FC40 gives you a hold function, a bypass switch, and the ability to bring up any program at the touch of your foot.

OPERATION



PROGRAM

Four switch stations that control the Program access.

- 1. **HELD:** Switches the "Infinite Hold" feature on and off.
- 2. **EFFECT:** Switches the effect on and off.
- 3. **LED LIGHT:** Indicates status of hold and effect functions. When the LED is lit, the function is on.

TECHNISCHE MERKMALE

Eine vielseitige Ergänzung zum DM20000 Programmable Digital Delayprogrammiersystem Digital-Verzögerungsgerät. Im Gegensatz zu anderen programmierbaren Digital-Verzögerungsgeräten ist das DM20000 mit einem Fußschalter (Foot Controller FC40) für Ihre Fernbedienung ausgestattet. Der FC40 bietet eine Haltefunktion, einen Bypass-Schalter und die Möglichkeit, jedes beliebige Programm durch einen leichten Druck mit dem Fuß einzurufen.

FUNKTIONEN



PROGRAM

Vier Stationen mit denen der Zugriff auf die Programme gesteuert werden kann.

- 1. **HELD:** Schaltet die Einrichtung "Infinite Hold" ein und aus.
- 2. **EFFECT:** Schaltet den Effekt ein und aus.
- 3. **LED LIGHT:** Gibt den jeweiligen Status der Halte- und Effektfunktionen an.

CARACTERISTIQUES

Un complément aux applications multiples du retardateur numérique programmable DM20000. A l'inverse de la plupart des retardateurs numériques à programmation, le DM20000 possède un contrôleur au pied à accès direct (FC40). Ce dernier vous offre une fonction de maintien et permet tout vos programmes à l'échec de votre pied.

EXPLOITATION



PROGRAMME

Quatre commandes gèrent l'accès aux programmes

- 1. **MAINTEN:** Met à l'arrêt de la fonction "Maintain Index"
- 2. **EFFECT:** Met à l'arrêt de l'effet.
- 3. **LED:** Indique l'état des fonctions de maintien et d'effet. (Quand la LED est allumée la fonction est en service.)

LED DISPLAY

Indicates which program is being used.

OUTPUT JACK

A DIN connector used to connect the FC40 to the remote jack of the DM20000.

DIN CABLE

To connect the output jack of the FC40 to the remote jack of the DM20000.

SET-UP

- 1. Make sure the DM20000 AC power switch is off.
- 2. Connect the DM20000 remote jack and the FC40 output jack together with the DIN cable provided with your foot controller.
- 3. Turn the AC power switch on.
- 4. Each intuitive controls have programs (i.e. 1/5, 2/6, 3/7, 4/8). The first number represents Bank A and the second number represents Bank B. To operate between the programs in Bank A (1-4) all you have to do is depress the appropriate station switch. If you want to switch to Bank B, choose which program you want to use (5-8) and depress that station switch for two seconds. The FC40 foot controller will switch the bank and program automatically. Now you can select intuitively between all the programs in Bank B (5-8). When you want to return to Bank A, follow the same procedure.

an. Wenn die LED aufleuchtet, ist die Funktion eingeschaltet.

LED DISPLAY

Gibt an, welches Programm gerade verwendet wird.

ANSCHLÜSSE

Ein DIN-Steckverbinder zum Anschluss des FC40 an die Fernbedienung des DM20000.

DIN KABEL

Zum Anschluss der Ausgangsbuchse des FC40 an die Fernbedienungsbuchse des DM20000.

ANSCHLÜSS

- 1. Überprüfen Sie darauf, dass der Netzschalter (AC Power) des DM20000 ausgeschaltet ist.
- 2. Verbinden Sie die Fernbedienungsbuchse des DM20000 und die Ausgangsbuchse des FC40 mit dem DIN-Kabel, das als Zubehör Ihres Fußschalters geliefert wurde.
- 3. Schalten Sie den Netzschalter ein.
- 4. Jede Station steuert zwei Programme (z.B. 1/5, 2/6, 3/7, 4/8). Die erste Zahl repräsentiert Bank A und die zweite Zahl Bank B. Zur Umschaltung zwischen den Programmen in Bank A (1-4) ist lediglich erforderlich, dass Sie ein entsprechendes Stationensymbol drücken. Wenn Sie auf Bank B umschalten möchten, wählen Sie das Programm aus, das Sie verwenden möchten (5-8) und drücken Sie den Stationenschalter für zwei Sekunden. Der FC40 Foot Controller schaltet dann Bank B und Programm automatisch ein. Nun können Sie intuitivdar-

ATTENTION

Indique le programme en cours d'exploitation

Un connecteur DIN est utilisé pour le raccordement du FC40 à la prise de télécommande du DM20000.

CÂBLE DIN

Pour connecter le pied de sortie du FC40 à la prise télécommande du DM20000.

MISE AU POINT INITIALE

- 1. Assurez-vous que le DM20000 est hors tension.
- 2. Connectez la prise de télécommande du DM20000 à la prise de sortie du FC40 au moyen de câble DIN fourni avec le contrôleur au pied.
- 3. Mettez l'appareil sous tension.
- 4. Chaque commande gère deux programmes (i.e. 1/5, 2/6, 3/7, 4/8). Le premier chiffre représente la banque A, le second chiffre le banque B. Pour passer d'un programme à l'autre au sein de la banque A (1-4), appuyez sur la commande appropriée. Pour passer à la banque B, sélectionner le programme à exécuter (5-8) et appuyez sur la commande pendant 2 secondes. Le contrôleur au pied/FC40 fera automatiquement sélectionner de la banque et du programme appropriés. Vous pouvez à présent sélectionner tous les programmes de la banque A (5-8). Pour retourner la banque A, suivre la même procédure.

3. The hold and effect switch stations perform on and off functions.

CAUTION

- Connect with DM20000 only when AC power is off position.
- Do not use with other devices.
- Do not overuse.

SPECIFICATION

Power Consumption	180 mA
Dimension	112 (D) x 454 (B) x 43 (H) mm
Weight	1.4 kg
Accessory	DM-Kabel (5m, 8-pins)

FOR IMPROVEMENT, SPECIFICATION OF FC40 FOOT CONTROLLER FOR IBAZEM DM20000 DIGITAL DELAY IS ADAPTED. KINDLY REFER TO THIS "MANUAL" FOR YOUR CORRECT USE OF THE TOTAL SYSTEM. ACCORDINGLY, PLEASE NEGLECT INFORMATION ON FC40 COVERED BY MANUAL OF DM20000.

zwischen allen Programmen in Bank B (5-8) wählen. Wenn Sie wieder auf die Bank A umschalten wollen, wiederholen Sie das Verfahren insgesamt.

3. Die Schaltstationen Hold und Effect steuern zum Ein- und Ausschalten der betreffenden Funktionen.

VOISIEUT

• Action Sur vos deux boutons de la partie devant, celle de télécommande du DM20000 uniquement.

• Das Gerät läßt sich mit anderen Geräten nicht anstellen.

• Offrez à vos deux le pied au feu lorsque l'AC.

TECHNISCHE DATEN

Leistungsaufnahme	180 mA
Abmessungen	112 (D) x 454 (B) x 43 (H) mm
Gewicht	1,4 kg
Zubehör	DM-Kabel (5m, achtadrig)

DES TECHNIQUES DATEN DES FC40 FOOT CONTROLLER MURDEN DURCH LEISTUNGSANPASSUNG BEI IBAZEM DM20000 DIGITAL DELAY GEÄNDERT. BITTE RICHTIG SEH SICH FÜR RICHTIGEN VERWENDUNG DES GESAMT SYSTEMS NACH DIESE BEDIENTUNG ANLEITUNG. BEACHTEN SIE BITTE ENTSPRECHEND DIE IN DER BEWERTUNG ANLEITUNG DES DM20000 ENTHALTENEN ANGABEN BLÖßIGKEIT DES FC40 NICHT.

3. Les commandes de maintien et d'effet accompagnent des fonctions du type marche/arrêt.

ATTENTION

- Ne connectez la liaison avec le DM20000 que lorsque l'alimentation est coupée.
- Ne pas utiliser avec d'autres appareils.
- Ne pas abuser.

SPECIFICATIONS

Consommation	180 mA
Dimensions	112 x 454 x 43 (p-p-h) mm
Poids	1,4 kg
Accessoire	Câble DIN (5m, 8 conducteurs)

LES CARACTERISTIQUES DU CONTROLEUR AU PIED FC40 POUR RETARDATEUR NUMERIQUE IBAZEM DM20000 PLUVENT ETRE MODIFIEES SANS PREAVIS. S'IL VOUS PLAIT, VOUS ADRESSEZ A LA MANUELLE DU FC40 POUR UN COMPLEMENT D'INFORMATIONS SUR L'EXPLOITATION DU SYSTEME ET NEGLIGEZ LES CELLULES DORNES DANS LE MANUEL DU DM20000.